

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou
Spisová značka: 7P/96/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8825201395
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 08. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Melníková
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2025:8825201395.2

Uznesenie

Okresný súd Vranov nad Topľou v právnej veci starostlivosti súdu o maloleté deti A. B. B., nar. XX.XX.XXXX a C. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom pri matke, obe deti zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny vo Vranove nad Topľou, odbor sociálnych vecí, oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, D. E. X, F. D. G. deti rodičov: matka G. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom H. XXX, a otec A. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom I. XX/XXX, J. K., za účasti maloletých detí o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia vo veci nepribližovania sa otca k maloletým deťom, takto

rozhodol:

N a r i a d' u j e toto neodkladné opatrenie:

I. Otcovi ukladá povinnosť nepriblížiť sa úmyselne k maloletým deťom A. B. B., nar. XX.XX.XXXX a C. B., nar. XX.XX.XXXX na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, a to s výnimkou času počas úkonov trestného konania, priestupkového konania alebo civilného konania, na ktoré bude otec predvolaný, a to len v rozsahu konkrétneho konania a v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť otca na úkonoch jednotlivých konaní.

II. Toto neodkladné opatrenie b u d e t r v a ť najdlhšie do právoplatného skončenia konania o rozvod manželstva a úpravu práv a povinností rodičov na čas po rozvode, ktorý podala na Okresnom súde Vranov nad Topľou navrhovateľka a je vedený pod sp. zn. 7P 83/2025.

III. Žiaden z účastníkov n e m á nárok na náhradu trov konania.

o d ō v o d n e n i e :

1. Matka maloletých detí ako navrhovateľka na tunajší súd dňa 22.07.2025 podala návrh na rozvod manželstva a úpravu práv a povinností rodičov k maloletým deťom na čas po rozvode doručenom, ktorý je vedený pod sp. zn. 7P 83/2025. Zároveň v tomto návrhu sa domáhala aj vrátenia rodného priezviska a zákazu priblíženia manžela k manželke a k ich maloletým deťom z dôvodu obavy o svoje zdravie a zdravie maloletých detí po prípade únosu.

2. Každé podanie sa posudzuje podľa obsahu a preto vo vzťahu k navrhovateľke - manželke bol jej návrh na nariadenie neodkladného opatrenia – zákazu priblíženia vylúčený na samostatné konanie, ktorý je vedený pod sp. zn. 5C 38/2025. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia vo vzťahu k maloletým deťom – zákaz priblíženia bol taktiež vylúčený na samostatné konanie a je vedený od sp. zn. 7 P 96/2025.

3. Z pripojeného spisu tunajšieho súdu sp.zn. 7P/75/2025 vyplýva, že navrhovateľka ako matka maloletých detí sa podaným návrhom domáhala nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým žiadala dočasne zveriť maloleté deti do svojej osobnej starostlivosti. Návrh odôvodnila tým, že obidve maloleté deti sa narodili v D., pričom v januári tohto roka sa spolu s deťmi vrátili na Slovensko k jej rodičom do obce H.. Jej prevoz na Slovensko zabezpečili jej rodičia s pomocou miestneho kňaza. Otec maloletých

detí bol v tom čase vo väzbe v Nemecku za porušenie podmienky a krádeže v supermarketoch. Z väzby bol prepustený na kauciu a aktuálne sa nachádza u príbuzných v meste L. B.. Otec maloletých detí sa jej vyhráza ublížením na zdraví a zabitím. Manžel ju po príchode z D. vyhľadal v meste Vranov nad Topľou a pod nátlakom a hrozbou ublíženia bola nútená nastúpiť do auta, kedy ju odviezol k jeho tete. Rodičia boli nútení pod nátlakom a vyhrážkami, že jej ublíži, odovzdať maloleté deti jeho bratrancovi, ktoré priviezol k tete. Manžel doposiaľ fyzicky ubližoval iba jej, naposledy však hodil maloletého A. o zem a bil ho, lebo dieťa plakalo. Manžel sa vyhráza nielen jej, ale aj jej rodičom. Prídavky na deti a rodičovský príspevok minul na drogy. V prítomnosti manžela sa navrhovateľka bojí o seba a život jej detí. Často sa vyhráza, že ich vezme do zahraničia. Na manžela podala trestné oznámenie.

4. Súdom ustanovený kolízny opatrovník v konaní sp. zn. 7P 75/2024 na prešetrenie pomerov v rodine v správe zo dňa 11.05.2025 uviedol, že rodina je vedená v evidencii tunajšieho úradu od roku 2023 pre podozrenie z obchodovania s ľuďmi a násilia páchaného na matke zo strany otca maloletých detí. Orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately vo veci maloletých detí prijíma opatrenia v zmysle zákona č. 305/2005 Z.z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kurately a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z družného vzťahu navrhovateľky a odporcu žalobkyne a žalovaného pochádzajú dve maloleté deti. Obidve maloleté deti sú narodené v D. E. M.. Maloletý A. B. B. bol prevzatý do starostlivosti sociálnych orgánov v J., nakoľko matka v čase pôrodu nebola plnoletá. Podľa informácií sociálnych orgánov bol pán B. v minulosti násilný voči matke maloletého dieťaťa. Matke sa mal vyhrázať, že predá dieťa do E. L. N. I.. Otec maloletého dieťaťa A. B. matku cestou z pravidelnej tehotenskej poradne pod slovnými vyhrážkami odviezol do D.. S partnerom žila pod nátlakom a v strachu. Túto skutočnosť údajne boli rodičia matky oznámiť na polícii F. D. G., avšak trestné oznámenie za únos dcéry oficiálne nepodali. Matka sa dňa 15.11.2023 vrátila na Slovensko do domácnosti svojich rodičov v obci H.. Dňa 20.12.2023 si matka s pomocou kňaza z obce H. osobne dieťa v D. E. M. prevzala do osobnej starostlivosti. V tom čase s otcom maloletého dieťaťa nežila. V domácnosti svojich rodičov sa zdržiavala približne do konca februára 2024. S otcom maloletého dieťaťa obnovila spolužitie a istý čas sa zdržiavali v H. M. u jeho strýka. Pri vykonanej návšteve v rodine dňa 13.5.2024 bolo zistené, že sa matka s maloletým dieťaťom a partnerom presťahovali naspäť do D.. V danej súvislosti bolo kontaktované Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže, ktoré postúpilo podnet sociálnym orgánom v D.. Podozrenie s obchodovaním s ľuďmi sa po preverení kompetentných orgánov nepotvrdilo. Sociálni pracovníci E. M. D. konštatovali, že dieťa nie je ohrozené a nejaví známky zanedbania, telesného alebo psychického násilia. Rodina bola monitorovaná a pod dohľadom sociálnych pracovníkov v D.. Matka dňa 27.12.2024 vo O., D. E. M., porodila druhé dieťa C. P.. Rodičia sa s maloletými deťmi asi v januári 2025 (matka nevedela uviesť presný mesiac návratu) vrátili spoločne z D. k rodičom matky. Rodičia maloletých detí sa dňa 3.4.2025 zosobášili na Matričnom úrade vo F. D. G.. Otec uznal otcovstvo k obidvom maloletým deťom. Matka uviedla, že asi tri dni po sobáši mali ísť manželia na nákupy do mesta. Otec však matku pod nátlakom odviezol do D., kde bývali u jeho kamaráta. Počas prechádzky v meste matka ukázala okoloidúcim gesto Signálu pomoci, ktorí privolali policajnú hliadku. Otec bol vzatý do väzby, nakoľko bol v uvedenej krajine v pátraní. Nemecká polícia zabezpečila matke nocľah na jednu noc a domov sa vrátila s prepravnou službou, ktorú si zabezpečila sama. Matka toho času žije s maloletými deťmi v domácnosti starých rodičov detí, J. P. a Q. P. na adrese H. XXX, v murovanom jednopodlažnom príbytku, ktorý pozostáva z dvoch izieb. Otec maloletých detí A. B., nar.XX.X.XXXX bol asi v júni tohto roku prepustený z väzby v D., údajne na kauciu. Po príchode z D. vyhľadal matku v meste F. D. G. a pod nátlakom a hrozbou ublíženia bola nútená nastúpiť do auta, kedy ju odviezol k jeho tete K. B. do obce F. F. R. G.. Starí rodičia na tretí deň pod nátlakom a hrozbou ublíženia ich dcére museli odovzdať maloleté deti na autobusovej stanici otcovmu bratrancovi, ktorý deti priviezol do Vojky. Manžel doposiaľ fyzicky ubližoval iba matke. V čase, keď boli vo Vojke, začal fyzicky ubližovať aj maloletému A.. Dieťa údajne hodil o zem a bil ho, lebo plakalo. Rodičia matky boli uvedené skutočnosti nahlásiť na polícii F. D. G.. Policajná hliadka ju na adrese prvý deň nenašla, nakoľko ju príbuzní otca zatajili. Na druhý deň vstúpili do obydľia a matka dala o sebe vedieť búchaním na dvere, nakoľko bola manželom zamknutá v podkroví. Policajná hliadka matku odviezla do F. L. a odtiaľ prišla dňa 1.7.2025 domov aj s maloletými deťmi taxíkom. Matka je poberateľkou prídavkov na deti a rodičovského príspevku. Bola donútená peniaze odovzdať manželovi, ktoré minul na zakúpenie drog. Údajne sa mal vyhrázať aj poštárke z obce H. vo veci vyplatenia štátnych dávok do jeho rúk. Matka ostala bez akejkoľvek finančnej rezervy. Taktiež manžel spálil všetko oblečenie matky ako aj oblečenie maloletých detí. Podľa vyjadrenia matky mal otec maloletých detí v Nemecku často problémy s políciou za časté krádeže v supermarketoch. Švagrovi mal v D. spôsobiť bodnú ranu nožom na nohe. Taktiež matku napadol na verejnosti, keď ju bodol nožom do kľúčnej kosti. Skladací nôž údajne nosí

stále pri sebe. Matka sa manžela bojí, preto skutočnosti ako manželovu agresivitu a ubližovanie doteraz popierala. Podľa vyjadrenia matky a starých rodičov s manželom nie je dobrovoľne, nechce s ním žiť, taktiež sa údajne vydávala pod nátlakom. S manželom nechce žiť, bojí sa ho, no pred ním zo strachu musí prezentovať iný názor. Ak nemal zabezpečené drogy, bol nervózny, zo všetkého obviňoval matku, kedy dochádzalo aj k fyzickým útokom. Počas návštev sociálneho pracovníka v rodine sa matka ani starí rodičia na adresu otca nikdy nevyjadrovali negatívne. Starí rodičia uviedli, že sa báli. Na otca maloletých detí starí rodičia podali trestné oznámenie za vyhrážanie. Počas telefonických hovorov starej matke vulgárne nadáva, starým rodičom sa vyhráža podpálením. Otec často prezentuje, že deti matke zoberie a odíde s nimi do zahraničia. Otec maloletých detí je veľmi agresívny, matka sa bojí o svoj život a život svojich detí, preto podala na polícii F. D. G. trestné oznámenie na manžela. Nakoľko sa vydávala pod nátlakom, v najbližšej dobe podá na Okresný súd žiadosť o rozvod. Uznesením č.k. 7P/75/2025- 19 z 15.7.2025 súd nariadil neodkladné opatrenie, ktorým dočasne zveril maloletého A. B. B., nar. XX.XX.XXXX a maloletú C. B., nar. XX.XX.XXXX do osobnej starostlivosti matky a zároveň matke uložil, aby v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia podala návrh vo veci úpravy práv a povinností rodičov k maloletým deťom.

5. Z pripojeného spisu tunajšieho súdu sp.zn. 5C 38/2025 súd zistil, že podľa správy Obvodného oddelenia Policajného zboru Vranov nad Topľou zo dňa 14.07.2025 ČVS: ORP-215/1-VYS-VT-2025 navrhovateľka podala trestné oznámenie na Odbore kriminálnej polície Vranov nad Topľou na otca maloletých detí dňa 02.07.2025 pre podozrenie z trestného činu obmedzovanie osobnej slobody podľa § 183 ods. 1, ods. 2 písm. d) Trestného zákona. Z obsah pripojeného spisu OR PZ vo Vranove nad Topľou, Odbor kriminálnej polície ČVS: ORP-215/1-VYS-VT-2025 vyplynulo, že vyšetrovateľ uznesením z 2.8.2025 začal podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku trestné stíhanie pre zločin obmedzovanie osobnej slobody podľa § 183 ods. 1, 2 písm. d) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona, nakoľko doposiaľ zistené skutočnosti nasvedčujú tomu, že páchatel dňa 28.05.2025 v čase okolo 17.30 hod. svoju manželku odviezol proti jej vôli a pod hrozbou násillia spreď bistra S., T. D. E. H. XXX F. F. D. G. k VUB Banke, kde ju chytil za vlasy a natlačil ju do tam odstaveného osobného motorového vozidla Audi, nezisteného typu a evidenčného čísla, následne ju odviezol do obce F. do domčeku vedľa rodinného domu na ulici D. H. XXX, následne dňa 29.05.2025 do uvedeného domu boli na taxíku privedené aj ich spoločné maloleté deti, kde ich všetkých proti ich vôli držal do 01.07.2025, kedy sa poškodenej podarilo privolať hliadku polície, pričom do príchodu hliadky páchatel z miesta ušiel a poškodenej spoločne s maloletými deťmi za asistencie polície došla k odstavenému taxíku a na ňom bez zranení došla domov na adresu trvalého bydliska v okrese F. D. G.. V zápisnici o trestnom oznámení z 2.7.2025 navrhovateľka mimo vyššie uvedených skutočností odôvodňujúcich začatie trestného stíhania uviedla, že počas toho, ako ju manžel držal v dome proti jej vôli vyše mesiaca, viackrát ju fyzicky napadol, často za maličkosti, raz ju udrel päšťou do hlavy tak, že odpadla. Z výpovedí rodičov navrhovateľky vyplýva že odporca sa im aj dcére vyhrážal, že im ublíži v prípade, že na neho manželka podá trestné oznámenie.

6. Z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky ku dňu 7.8.2025 vyplýva, že otec bol trikrát priestupkovo postihnutý / 2 krát za priestupky na úseku dopravy, jeden krát sa dopustil priestupku proti občianskemu spolunažívaniu, keď dňa 19.4.2023 narušil občianske spolunažívanie vulgárnym správaním a vyhrážaním sa ujmu na zdraví konkrétnej osobe /.

7. Podľa odpisu registra trestov otec má dvadsať záznamov v registri trestov. Jednalo sa o majetkovú trestnú činnosť, trestné činy na úseku dopravy, aj násilnú trestnú činnosť. Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 12.11.2008 sp.zn. 2008/3294 bol odporca odsúdený za zbitie a zranenie, zámerné udretie manželky. Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 14.11.2009 sp.zn. 09/3695 bol odporca odsúdený za únos a skrývanie maloletých detí, odopieranie osobnej slobody, bitie a zranenie, spáchanie trestného činu na maloletej osobe, ktorej bola osoba zverená, bytie a zranenie-zámerné bytie manželky alebo partnerky. Rozsudkom Krajského súdu Košice sp.zn. 6Ntc/2/14 z 20.2.2015 odporca bol odsúdený za spáchanie trestného činu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, 2b, nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, 2b a pokus ublíženia na zdraví podľa § 14 a §156 ods. 1 Trestného zákona. Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 14.7.2016 sp.zn. 3724 16/1809 bol odsúdený za úmyselné spôsobenie ťažkej ujmy na zdraví, zohyzdenie alebo trvalej invalidity. Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 27.2.2012 sp.zn. 2012/918 bol odporca odsúdený za krádež, porušovanie domovej slobody, nebezpečné vyhrážanie a pokus ublíženia na zdraví.

8. Podľa § 2 ods.1, 2 z.č. 161/2015 Z.z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej len "CMP"), na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia z.č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak. Na účely tohto zákona sa pojmy žaloba, strana a spor vykladajú ako návrh na začatie konania, účastník konania (ďalej len "účastník") a konanie podľa tohto zákona, ak z povahy veci nevyplýva inak.

9. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

10. V zmysle § 324 ods. 3 CSP, neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

11. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

12. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

13. Podľa § 326 ods. 1, ods. 2 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 CSP uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

14. V zmysle § 328 ods. 1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

15. Podľa § 329 ods. 1 CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

16. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

17. V zmysle § 330 ods. 1, ods. 2 CSP, súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas. Ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

18. Ako vyplýva z § 333 CSP, neodkladné opatrenie zanikne, ak uplynul čas, na ktorý bolo nariadené.

19. Podľa § 334 CSP, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

20. V zmysle Čl. 24 Charty základných práv Európskej únie pri všetkých opatreniach prijatých orgánmi verejnej moci alebo súkromnými inštitúciami, ktoré sa týkajú detí, sa musia v prvom rade brať do úvahy najlepšie záujmy dieťaťa (ods. 2). Každé dieťa má právo na pravidelné udržiavanie osobných vzťahov a priamych stykov s obidvoma svojimi rodičmi, ak to nie je v rozpore s jeho záujmom (ods. 3).

21. V zmysle Čl. 3 ods. 1 Dohovoru o právach dieťaťa záujem dieťaťa musí byť prvoradým hľadiskom pri akejkoľvek činnosti týkajúcej sa detí, nech už uskutočňovanej verejnými, alebo súkromnými zariadeniami sociálnej starostlivosti, súdmi, správnymi alebo zákonodarnými orgánmi.

22. V danej veci sa jedná o konanie vo veci starostlivosti súdu o maloletých, ktoré konanie je upravené v CMP, pri ktorom sa aplikuje všeobecná subsidiarita CSP spočívajúca v koncepcii, že CSP upravuje odlišnosti od všeobecného procesného režimu. Teda tam, kde takéto odlišnosti CMP nestanovuje, uplatní sa CSP ako generálny procesný kódex. Aj z nadpisu tretej časti CMP Niektoré ustanovenia o neodkladných a iných opatreniach súdu, je zrejmé, že tento zákon upravuje len niektoré

špecifiká neodkladných opatrení pre mimosporové konania s tým, že všeobecná úprava a účel inštitútu neodkladného opatrenia je upravený v príslušných ustanoveniach CSP. Preto súd v danej veci aplikoval príslušné ustanovenia § 324 a nasl. CSP a § 360 a nasl. CMP.

23. Podľa článku 6 CMP, súd postupuje v súčinnosti s účastníkmi konania tak, aby zistil skutočný stav veci. Súd je povinný na účely zistenia skutočného stavu veci vykonať všetky potrebné dôkazy, aj keď ich účastníci konania nenavrhlí.

24. Podľa článku 7 CMP, úkony účastníkov konania sa posudzujú s prihliadnutím na ich obsah. Formálne pochybenie možno namietat iba vtedy, ak by bol pri správnom procesnom postupe dosiahnutý iný výsledok konania. V záujme hospodárnosti konania a ochrany práv a právom chránených záujmov účastníkov konania môže súd upustiť od vykonania určitých úkonov alebo prispôbiť ich realizáciu tak, aby dosiahol spravodlivé rozhodnutie vo veci.

25. Podľa § 25 ods. 3 Zákona o rodine, ak je to potrebné v záujme maloletého dieťaťa, súd obmedzí styk maloletého dieťaťa s rodičom alebo zakáže styk maloletého dieťaťa s rodičom, ak nie je možné zabezpečiť záujem maloletého dieťaťa obmedzením styku maloletého dieťaťa s rodičom.

26. Základným predpokladom pre nariadenie neodkladného opatrenia je existencia potreby bezodkladnej úpravypomerov medzi stranami alebo obavy, že vykonanie exekúcie súdneho rozhodnutia bude ohrozené, pokiaľ nemožno tento účel dosiahnuť zabezpečovacím opatrením. Pre nariadenie neodkladného opatrenia sa tak vyžaduje hodnoverné osvedčenie aspoň základných skutočností potrebných pre záver o dôvodnosti a trvaní nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana, ako i dostatočné opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich nevyhnutnosť potreby neodkladnej úpravy pomerov medzi stranami alebo obavu z ohrozenia exekúcie. So zreteľom na podstatu, účel a zmysel inštitútu neodkladného opatrenia nie je pre rozhodnutie o návrhu na jeho nariadenie potrebné vykonávať dokazovanie, avšak splnenie predpokladov pre nariadenie neodkladného opatrenia nemožno vyvodit len zo samotných tvrdení navrhovateľa, a je potrebné tieto tvrdenia spoľahlivo osvedčiť, a to aspoň do tej miery, že možno dôvodne nadobudnúť presvedčenie o ich pravdivosti a hodnovernosti, keď pri nariaďovaní neodkladného opatrenia prevláda záujem na rýchlosti rozhodnutia nad požiadavkou úplnosti skutkových zistení.

27. Predpoklady na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP sú splnené iba v prípade, ak je osvedčené, že konaním osoby, ktorej sa má obmedzenie uložiť, je alebo môže byť ohrozená telesná alebo duševná integrita dotknutej osoby). Účelom tohto neodkladného opatrenia je poskytnúť dotknutej fyzickej osobe ochranu, ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je alebo môže byť ohrozený jej život, jej telesná alebo duševná integrita, osobná sloboda, bezpečnosť alebo sexuálna integrita, s cieľom zabrániť akejkoľvek forme rodovo motivovaného násillia alebo násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrašovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku. Uvedená právna úprava vychádza z účelu a cieľa Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych veciach (Ú. v. EÚ L 181/4, 29. 6. 2013), vyjadreného v odseku 6 Preambuly citovaného Nariadenia. Nariadenie neodkladného opatrenia v zmysle § 325 ods. 2 písm. h) CSP je teda podmienené osvedčením skutočnosti, že konaním povinného telesná alebo duševná integrita navrhovateľa je alebo by mohla byť ohrozená, pričom sa nevyžaduje, aby k narušeniu telesnej alebo duševnej integrity už reálne došlo. Osvedčenie dôvodného podozrenia z násillia alebo možného ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity znamená, že súd pomocou ponúknutých dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti (teda nie všetky rozhodujúce), pričom postačuje, že osvedčená skutočnosť sa mu vzhľadom na všetky okolnosti javí ako nanajvýš pravdepodobná. Pri rozhodovaní o návrhu na nariadenie tohto druhu neodkladného opatrenia je stanovisko protistrany v zásade protichodné a často dochádza k potrebe rozhodnutia v zložitej situácii tvrdenia proti tvrdeniu. Preto je dôležité, aby navrhovateľ neodkladného opatrenia predložil najmä listinné dôkazy ako lekárske správy, záznamy polície, trestné oznámenia, čestné vyhlásenia tretej osoby (v pozícii svedka incidentu), a podobne, na základe ktorých budú osvedčené skutočnosti rozhodujúce pre nariadenie neodkladného opatrenia.

28. Účelom neodkladného opatrenia je dočasne upraviť pomery účastníkov, či už pred začatím konania alebo v priebehu konania. Môže byť nariadený len vtedy, resp. dovtedy, kým nie sú dané podmienky pre konečné rozhodnutie vo veci. Zásadne sa ním neprejudikuje právo účastníkov a tretích osôb. Zároveň

stráca svoje opodstatnenie akonáhle súd rozhodne o poskytnutí ohrozenému alebo porušenému právu definitívnej ochrany. Musí byť pritom daná aspoň naliehavá potreba predbežnej úpravy a nárok musí byť osvedčený. Miera osvedčenia týchto okolností sa riadi danou situáciou (uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 3Cdo/149/2010 z 5.8.2010).

29. Pojem integrita je z jazykovedného hľadiska definovaný ako celistvosť, neporušenosť, osobná istota a bezpečnosť. K ohrozeniu alebo narušeniu telesnej alebo duševnej integrity človeka dochádza pôsobením násilia. Pojem násilia ako taký nie je nikde vo všeobecne záväznom právnom predpise formulovaný, avšak dostupná právna literatúra uvádza, že násilie je následkom istého druhu ľudského konania, ktoré je zámerné a spôsobuje telesnú, aj duševnú ujmu. Až po privolaní polície matka s deťmi mohla opustiť tento dom.

30. V predmetnom konaní sa navrhovateľka domáhala nariadenia neodkladného opatrenia v zmysle § 325 ods. 2 písm. h) CSP a to zákazu priblíženia otca k ich maloletým deťom z dôvodu obavy o zdravie maloletých detí po prípade únosu.

31. V predmetnej veci súd z pripojených spisov zistil závažné skutočnosti, ktoré odôvodňujú potrebu nariadenia neodkladného opatrenia spočívajúceho v zákaze priblíženia sa otca k maloletým deťom, nakoľko súd mal za osvedčenú existenciu hrozby ohrozenia telesnej a duševnej integrity maloletých detí (zdravie a život).

32. Z návrhu navrhovateľky ako zákonnej zástupkyne maloletých detí je zrejmé, že navrhuje nariadiť neodkladné opatrenie na ochranu telesnej a duševnej integrity maloletých detí (život a zdravie), ktorá má byť dosiahnutá tým, že súd zakáže otcovi detí priblížiť sa k maloletým deťom pre prípad únosu maloletých detí. V časovo krátkom horizonte, a dvoch mesiacov, otec proti vôli manželky držal manželku a maloleté deti v rodinnom dome mimo bydliska matky a maloletých detí, fyzicky ubližoval manželke ako aj maloletému synovi, pretože plakal, a to hodil ho o zem a bil. Deti sú vo veku necelé dva roky a 7 mesiacov, kedy svoje potreby, aj niekoľkokrát denne dávajú najavo plačom, pretože rozprávať nevedia. Na plač rodič musí reagovať zabezpečením potreby a nie bitkou a hodením o zem. Ide o neprípustné konanie, ktoré ohrozuje život a zdravie dieťaťa, jeho vývoj.

33. Súd nariadil toto neodkladné opatrenie s poukazom na vyššie uvedené skutočnosti, napriek tomu, že zákaz priblíženia predstavuje výnimočné riešenie a zásah do rodičovských práv a povinností, avšak súd vždy v prvom rade prihliada na záujem maloletého dieťaťa. Pri určovaní a posudzovaní záujmov maloletých súd zohľadnil najmä ich bezpečie, ako aj stabilitu prostredia, v ktorom sa zdržiavajú, ochranu ich dôstojnosti, ako aj duševného, telesného a citového vývinu. Za aktuálnych okolností mal súd za osvedčené, že záujem na ochrane zdravého fyzického a psychického vývoja detí prevažuje nad záujmom maloletých detí budovať si vzťah s oboma svojimi rodičmi, pričom súd mal za to, že v danej veci je možné zabezpečiť záujem detí len zákazom priblíženia otca k maloletým deťom.

34. Takýto postup súdu odôvodňuje aj doterajšie správanie a páchanie trestnej činnosti otca. Z odpisu registra trestov vyplýva, že otec bol odsúdený opakovane za násilnú trestnú činnosť a to Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 12.11.2008 sp.zn. 2008/3294 bol odsúdený za zbitie a zranenie, zámerné udretie manželky; Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 14.11.2009 sp.zn. 09/3695 bol odsúdený za únos a skrývanie maloletých detí, odopieranie osobnej slobody, bitie a zranenie, spáchanie trestného činu na maloletej osobe, ktorej bola osoba zverená, bytie a zranenie-zámerné bytie manželky alebo partnerky; Rozsudkom Krajského súdu Košice sp.zn. 6Ntc/2/14 z 20.2.2015 bol odsúdený za spáchanie trestného činu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, 2b, nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, 2b a pokus ublíženia na zdraví podľa § 14 a §156 ods. 1 Trestného zákona; Rozsudkom z 14.7.2016 sp.zn. 3724 16/1809 bol odsúdený za úmyselné spôsobenie ťažkej ujmy na zdraví, zohyzenie alebo trvalej invalidity; Rozsudkom Prvostupňového súdu v Gente z 27.2.2012 sp.zn. 2012/918 bol odsúdený za krádež, porušovanie domovej slobody, nebezpečné vyhrážanie a pokus ublíženia na zdraví. Záznam má v páchaní priestupku a to vyhrážaním sa ujmu na zdraví.

35. Obavu o život a zdravie detí odôvodňujú aj okolnosti popísané v uznesení o začatí trestného stíhania zo dňa 2.8.2025 OR PZ vo Vranove nad Topľou, Odbor kriminálnej polície ČVS: ORP-215/1-VYS-VT-2025 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku trestné stíhanie pre zločin obmedzovanie osobnej

slobody podľa § 183 ods. 1, 2 písm. d) Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. c) Trestného zákona (vid' ods. 5 tohto uznesenia) ako aj správanie otca v krátkej minulosti popísané v správe kolízneho opatrovníka zo dňa 11.05.2025 (vid' ods. 4 tohto uznesenia).

36. Doterajšie správanie sa otca, ako bolo popísané vyššie, odôvodnene vzbudzuje u matky obavu o život a zdravie maloletých detí a osvedčuje potrebu nariadenia neodkladného opatrenia vo forme zákazu približovania sa. Pre zákaz približovania sa k osobe je totiž potrebná intenzita konania hoci len hraničiaci s trestným činom, prípadne opakované menej závažné správanie sa povinnej osoby (porovnaj uznesenie Krajského súdu v Košiciach sp.zn. 2Co/113/2021 z 01. 07. 2021). V danom prípade sa otec mal dopustiť takého konania zasahujúceho do telesnej a duševnej integrity, ktoré má intenzitu trestnej činnosti. Ohrozenie alebo narušenie telesnej či duševnej integrity u človeka vyplýva z pôsobenia násillia. Hoci definície násillia sú rozdielne, spájajú ich aj spoločné črty. Násillím je každá forma ubližovania, prejavu nadvlády, vyhrážania sa, zneužívania moci, fyzického a sexuálneho nátlaku. Násillie nie je konflikt, v konflikte sa stretnú rovnocenné strany, kým násillie je, keď jedna strana zneužije prevahu moci. Násillím je každý čin, ktorého následkom je, že obeť robí niečo, čo nechce robiť, alebo jej bráni robiť niečo, čo chce robiť, prípadne v nej vyvoláva strach. Násillie nemusí obsahovať fyzický kontakt s obeťou, pretože zastrašovanie, slovné vyhrážky a psychické násillie môžu mať rovnako silné následky. Psychické násillie je každé správanie, ktoré priamo narúša slobodnú vôľu a sebaúctu iného človeka. Nezanedbáva síce žiadne viditeľné poranenia, napriek tomu môže byť najhoršou formou násillia (Najvyšší súd SR, sp. zn. 5 M Cdo 10/2012).

37. Zásah do telesnej a duševnej integrity je prejavom násillia, pretože násillím je každá forma ubližovania na živote, zdraví, slobode a dôstojnosti človeka. Zásah do telesnej a duševnej integrity človeka nemusí mať intenzitu podozrenia potrebného na začatie trestného stíhania alebo priestupkového konania, ide o akýkoľvek akt, ktorý negatívne človeka poškodzuje (pozri napríklad Uznesenie Krajského súdu v Bratislave z 18. októbra 2023 sp. zn. 2Co/58/2023, porovnaj tiež Uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. 5Cdo/44/2024 z 25. 04. 2024, ktorým bolo odmietnuté dovolanie proti vyššie uvedenému rozhodnutiu).

38. Pre účely nariadenia neodkladného opatrenia nie je nevyhnutné, aby správanie bolo jednoznačne a spoľahlivo preukázané (čo bez riadne vykonaného dokazovania ani nie je možné), ale postačuje osvedčenie možnosti, že konaním povinnej osoby bude ohrozená telesná integrita alebo duševná integrita, čo bolo podľa názoru súdu v okolnostiach daného prípadu jednoznačne a bezvýhradne splnené.

39. V danom prípade mal súd za to, že matka osvedčila existenciu právneho vzťahu účastníkov (rodič a deti) a osvedčila i potrebu bezodkladne upraviť pomery účastníkov konania neodkladným opatrením. V danej veci bola splnená podmienka naliehavej potreby okamžitého zásahu formou nariadenia navrhovaného neodkladného opatrenia, nakoľko rodičia spolu nežijú a nemajú úpravu styku otca s maloletými deťmi. Bolo osvedčené nebezpečenstvo bezprostrednej ujmy maloletým deťom. Vzhľadom na uvedené, z dôvodu ochrany života a zdravia maloletých detí, súd vyhovel návrhu otca na nariadenie neodkladného opatrenia, v zmysle ktorého uložil otcovi maloletých detí nepribližovať sa k maloletým deťom na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov. Nariadenie tohto neodkladného opatrenia zabezpečí predídanie potencionálnemu konaniu zo strany otca vo vzťahu k maloletým deťom, ktoré by mohlo ohroziť ich telesnú a duševnú integritu. Povinnosť otca nepribližovať sa k maloletým deťom je viazaná na akékoľvek miesta, na ktorých sa maloleté deti zdržiavajú, t.j. hocikde vo vzdialenosti do 10 metrov, ktorá je postačujúca, aby sa zamedzilo ohrozeniu telesnej a duševnej integrity maloletých detí, pričom zákaz približovania súd nariadil s výnimkou času počas úkonov trestného konania, priestupkového konania alebo civilného konania, na ktoré bude otec predvolaný, a to len v rozsahu konkrétneho konania a v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť otca na úkonoch jednotlivých konaní.

40. Pokiaľ ide o existenciu bezprostredne hrozacej ujmy, napriek tomu, že sa otec podľa udania polície v súčasnosti pravdepodobne nachádza v zahraničí, môže sa kedykoľvek vrátiť, pričom je dôvodné očakávať (existuje taká hrozba), že bude opakovať svoje konanie, ako to vyplýva zo súdom zistených skutočností (napríklad správy kolízneho opatrovníka vo veci sp.zn. 7P/75/2025). Vzhľadom na popísané okolnosti tak existuje nezanedbateľné riziko, že v prípade jeho návratu, mohol by sa správať opäť spôsobom, ktoré konanie zasahuje do telesnej a duševnej integrity.

41. Za účelom konečného rozhodnutia o úprave styku maloletých detí s otcom bude nevyhnutné vykonať rozsiahlejšie dokazovanie, ktoré bude predmetom ďalšieho konania vo veci rozvodu a o úprave styku maloletých detí s otcom. Súd dáva do pozornosti, že toto neodkladné opatrenie bude trvať dočasne a to najdlhšie do právoplatného skončenia konania o úprave styku k maloletými deťmi v konaní o rozvod manželstva, ktorý návrh matka podala a je vedený na Okresnom súde Vranov nad Topľou pod sp.zn. 7P/83/2025.

42. Podľa § 58 Civilného mimosporového poriadku, o nároku na náhradu a o výške trov konania rozhoduje súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa § 52 Civilného mimosporového poriadku, podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Vranov nad Topľou, písomne.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie v zmysle § 365 ods. CSP možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci (§ 62 ods. 1 CMP).

Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Toto neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením (§ 332 ods. 1 CSP).

Podľa štvrtej časti CMP sa postupuje pri výkone rozhodnutia, ktorým bola upravená starostlivosť o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému. Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľný exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na nariadenie výkonu rozhodnutia (§ 376 ods. 1 CMP). Na výkon rozhodnutia vo veciach maloletých je miestne príslušný súd, v ktorého obvode má maloletý bydlisko určené dohodou rodičov alebo iným zákonným spôsobom (§ 371 ods. 1 CMP).